

# AMTSBLATT

Amtliches Mitteilungsblatt  
der Ortsverwaltungen

Nr. 32/2017

Donnerstag, 10. August 2017



Bodersweier



Zierolshofen



Verlag  
und Anzeigen:

ANB Reiff-Verlagsge-  
sellschaft & Cie GmbH  
Marlener Str. 9  
77656 Offenburg  
Tel. 07 81/504-14 55  
Fax 504-14 69

**Kehler Zeitung**

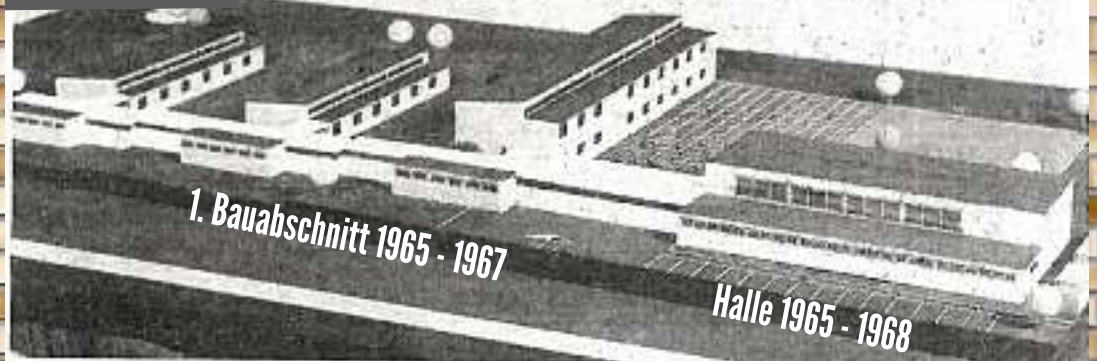
Samstag, 11. Juli 1964



**Aus Stadt und Landkreis Kehl**

Die Schule in Bodersweier ist zu klein geworden. Eine Erweiterung erschien angesichts der steigenden Bevölkerungszahl und der Entwicklungsmöglichkeiten der Gemeinde im Nahbereich von Kehl nicht sinnvoll. Man hat sich daher zu einem Schulhausneubau im westlichen Neubaugebiet des Dorfes entschlossen.

2. Bauabschnitt  
(nicht verwirklicht)



... eine glückliche Lösung von der baulichen wie von der pädagogischen Seite ...  
Es wird eine Volksschule mit zwölf Klassen gebaut, im ersten Bauabschnitt neun Klassen mit den entsprechenden Nebenräumen. In einem späteren Bauabschnitt soll auch eine Turn- und Mehrzweckhalle erstellt werden. Das Gesamtobjekt wird bearbeitet durch die Arbeitsgemeinschaft Dipl.-Ing. K. Fr. Meier, von dem auch der Entwurf stammt, und Bauingenieur Hugo Lutz.

**50 Jahre Schule am Mühlenweg**

Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil: Die Ortsvorsteher der Gemeinden

Bodersweier Telefon 07853/344

Fax 07853/1518

Ortsverwaltung.bodersweier@stadt-kehl.de

Zierolshofen Telefon 07853/315

Fax 07853/998333

Ortsverwaltung.zierolshofen@stadt-kehl.de

# Gemeinsame Mitteilungen



## Wichtige Telefonnummern – Öffnungszeiten

Notruf Polizei	110
Notruf Feuerwehr/Rettungsdienst	112
Polizeirevier Kehl	07851/893-0
Polizeiposten Rheinau	07844/911490
Ärztlicher Bereitschaftsdienst am <b>Wochenende</b> (Fr. 19:00 Uhr bis Mo. 7:00 Uhr) und an Feiertagen	116117
Kinderärztlicher Notfalldienst	0180 6078111
Augenärztlicher Notfalldienst	0180 6078100
Krankentransporte	0781/19222
Zahnärztliche Notrufnummer	0180 3 22255511

### Apothekennotdienst am Wochenende

Sa., 12.08.2017 Rhein-Apotheke, Kehl-Auenheim **Tel. 2100**  
So., 13.08.2017 Apotheke Rheinbischofsheim, Rheinau **Tel. 07844/91950**

Der Lebensretter **Defi**  
befindet sich im Vorraum der Sparkassenfiliale Bodersweier

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Tierarztpraxis Dr. Grommelt **07851-8865830**  
(24 Stunden Notdienst) **0172-3473005**  
Dr. med vet. Axel Klenner, Kehl **07851-71550**  
Tierärztliche Klinik Hanauerland **07851-76278**  
Dres. Möhnle (24 Stunden Notdienst,  
auch an Wochenenden, Sonn- und Feiertagen)

### Ortsverwaltung Bodersweier

Ortsvorsteher: Manfred Kropp **Tel. 07853/247 oder 344**  
Fax: 07853/1518  
E-Mail: [ortsverwaltung.bodersweier@stadt-kehl.de](mailto:ortsverwaltung.bodersweier@stadt-kehl.de)  
Montag bis Freitag: 08.00 - 12.00 Uhr  
Montagnachmittag 14.00 - 16.30 Uhr  
Donnerstagnachmittag 14.00 - 18.00 Uhr

### Ortsverwaltung Zierolshofen

Ortsvorsteher: Heinz Speck **Tel. 07853/315**  
Fax: 07853/998333  
E-Mail: [ortsverwaltung.zierolshofen@stadt-kehl.de](mailto:ortsverwaltung.zierolshofen@stadt-kehl.de)  
Dienstag: 13.30 - 16.30 Uhr  
Donnerstag 13.30 - 16.30 Uhr

### Schulen und Kindergärten

Werkrealschule Bodersweier/Kork **Tel. 07853/384**  
Kindergarten Bodersweier **Tel. 07853/8148**  
Kindergarten Zierolshofen **Tel. 07853/333**

### Notfälle/Störungen

Wasser (Bereich Bodersweier) **Tel. 07851/881640**  
Wasser (Bereich Zierolshofen) **Tel. 07844/98850**  
Strom (Bereich Bodersweier) **Tel. 07821/280**  
Strom (Bereich Zierolshofen) **Tel. 07841/693444**  
Gas **Tel. 01802/767767**

### Probleme mit der Müllabfuhr

Müllabfuhr/MERB **07841/687-0**  
LRA Offenburg **0781/805-960**



## Kirchliche Mitteilungen

### EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE BODERSWEIER MIT ZIEROLSHOFEN

Telefon: 07853/ 270 - Fax: 07853/ 998105

Donnerstag, 10. August keine Bürostunden  
Sonntag, 13. August 9.00 Uhr Gottesdienst in Bodersweier mit Taufe von Mia Wiese  
10.00 Uhr Gottesdienst in Zierolshofen mit Pfarrerin Dagmar Bertram  
Dienstag, 15. August 7.30 – 11.30 Uhr Bürostunden  
Donnerstag, 17. August 16.00 – 18.00 Uhr Bürostunden

**Unserer Sekretärin hat Urlaub. Das Pfarrbüro ist bis 11. August nicht besetzt.**

### Kath. Kirchengemeinde Hanauerland Pfarrgemeinde St. Michael in Rheinau – Honau Pfarrgemeinde Herz-Jesu in Kehl - Kork

Tel. 07851/3345, FAX: 07851/48 27 02,  
E-Mail: [kork@kath-hanauerland.de](mailto:kork@kath-hanauerland.de)  
**Kath. Kirchengemeinde Hanauerland**  
Pfarrgemeinde St. Michael in RHEINAU - Honau  
Tel. 07844/322  
[honau@kath-hanauerland.de](mailto:honau@kath-hanauerland.de)

#### Freitag, den 11. August 2017

20:00 Uhr Ko Taizé-Gebet in der Kapelle der Diakonie in Kork

#### Sonntag, den 13. August 2017

10:30 Uhr Rhb. Gem. Eucharistiefeier der Kirchengemeinde in der St. Johannes Kirche in Rheinbischofsheim

#### Freitag, den 18. August 2017

20:00 Uhr Ko Taizé-Gebet in der Kapelle der Diakonie in Kork

#### Taufsonntage:

Sonntag, 17. September in Honau  
Sonntag, 15. Oktober in Kork  
Sonntag, 19. November in Rheinbischofsheim  
Sonntag, 17. Dezember in Kork  
jeweils um 14:30 Uhr

#### Bitte beachten:

#### Werktagsgottesdienste

In den Schulferien vom 27.07.17 bis 10.09.2017 finden keine Werktagsgottesdienste statt.

**Pfarrbus:**

In den Schulferien ist unser Pfarrbus überwiegend für Freizeiten eingesetzt, so dass wir in dieser Zeit auch keine Fahrdienste übernehmen können. Bitte bilden Sie Fahrgemeinschaften.

**KATH. KIRCHENGEMEINDE HANAUERLAND****Pfarrbüro Freistett**

Das Pfarrbüro Freistett ist vom Mittwoch 16. August bis einschl. Montag, 21. August geschlossen. In dringenden seelsorgerlichen Belangen wenden Sie sich bitte an das Pfarrbüro Herz-Jesu Kork, Tel.: 07851/3345.

## Evangelische Freikirche Gospelhouse Kehl

77694 Kehl, Graudenzstraße 7  
www.gospelhouse.de Tel.: 07853-12 28

**Mittwoch, den 09. August**

19.30 Uhr Treffen der Kleingruppen (Hauskreise) der Gemeinde

**Samstag, den 12. August**

19.00 Uhr Jugendtreff im Gospelhouse

**Sonntag, den 13. August**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Kinderstunde; Predigt: Pastor Peter Forschle

14.30 Uhr Gottesdienst in französischer Sprache im Gospelhouse

**Montag, den 14. August**

19.00 Uhr Gebetskreis bei E. Gerull in Willstätt

**Donnerstag, den 17. August**

19.30 Uhr Frauenabend im Gospelhouse

**Samstag, den 19. August**

19.00 Uhr Jugendtreff im Gospelhouse

**Sonntag, den 20. August**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kinderstunde; Predigt: Pastor Peter Forschle

14.30 Uhr Gottesdienst in französischer Sprache im Gospelhouse

Weitere Infos unter: [www.gospelhouse.de](http://www.gospelhouse.de) oder  
Tel: 07853-12 28

Zu den Veranstaltungen ist jedermann herzlich eingeladen!

## Zeugen Jehovas Kehl

Rastatter Str. 3a, Kehl-Bodersweier

**Sonntag, 13. August**

09.30 h öffentlicher biblischer Vortrag: „In einer gefährlichen Welt Sicherheit finden“

10.15 h Besprechung des Wachturms: „Jehova tröstet uns in jeder Lebenslage“

**Donnerstag, 17. August**

19.00 h Unser Leben und Dienst als Christ, u. a. Vorführung des Videos „Segnungen des Königreiches“ und fortlaufender Kurs im Lehren der biblischen Botschaft

20.05 h Besprechung des Buches: „Gottes Königreich regiert“ (deutsch und französisch)



### Krebskranke Kinder? Wir helfen!

Wir wollen, dass den krebskranken Kindern wirksam geholfen wird und unterstützen daher seit vielen Jahren die Forschung an der Universitäts-Kinderklinik in Freiburg. Und auch unser Elternhaus mit 73 Betten – direkt neben der Uni-Kinderklinik – trägt wesentlich zur besseren Betreuung der kleinen Patienten und den betroffenen Eltern bei.

## Hilfe, die wirklich ankommt!



- Sparkasse Offenburg/Ortenau  
DE61 6645 0050 0006 0848 42 | SOLADES10FG
- Volksbank in der Ortenau  
DE43 6649 0000 0050 5588 00 | GENODE610G1
- Volksbank Lahr  
DE30 6829 0000 0001 3508 03 | GENODE61LAH

**Förderverein für krebskranke Kinder e.V. Freiburg**  
Mathildenstraße 3 · 79106 Freiburg · Telefon 0761/275242  
info@helfen-hilft.de · [www.helfen-hilft.de](http://www.helfen-hilft.de)

Diese Anzeige wird nicht durch Spendenmittel finanziert, sondern erscheint durch freundliche Unterstützung des Verlages.

**Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:**

ANB-Reiff Verlag, Marlener Straße 9, 77656 Offenburg  
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69  
E-Mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

**Anzeigenschluss:** Dienstag, 16.00 Uhr

**Zustellprobleme:** Ortsverwaltung Bodersweier, Telefon: 0 78 53 / 2 47

**Aboservice:** 08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), [leserservice@reiff.de](mailto:leserservice@reiff.de)

**Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:**

Frau Monika Kugler  
Telefon: 07 81 / 5 04-14 53  
Telefax: 07 81 / 5 04-14 69  
E-Mail: [monika.kugler@reiff.de](mailto:monika.kugler@reiff.de)



# Bodersweier



## Müllabfuhr

Dienstag, 15.08.17 Gelber Sack

Anmeldungen mit Vorauszahlung des Unkostenbeitrags erbitten wir bis Montag, 14. August 2017 bei den Vorstandsmitgliedern

Karl Britz, Stöckring 2 (Tel. 291)  
Manfred Kropp, Auf der Kron 16 (Tel. 8778)  
Werner Baas, Tulpenstr. 4 (Tel. 506)



## Wir gratulieren

am 15.08.  
Rudolf Schiedermeier, Querbacher Str. 35 zum 75. Geburtstag

am 17.08.  
Emil End, Bachstr. 9 zum 75. Geburtstag



## Fundsachen

Ein Fahrrad der Marke Decathlon wurde aufgefunden.  
Auskunft Ortsverwaltung Tel. 247



## Vereine/ Veranstaltungen

### Dorfverein Bodersweier e. V.

Halbtagsfahrt am Sonntag, den 17. September 2017



13 Uhr:  
Abfahrt an der Kirche  
in Bodersweier  
Ca. 14 Uhr:  
Führung im Oberrheinischen  
Tabakmuseum Mahlberg  
Ca. 16 Uhr:  
Zeit zur freien Verfügung mit  
Einkehrmöglichkeit in Mahlberg.  
Falls die Situation es erfordert,  
werden wir zu diesem Zweck  
alternativ in der Innenstadt von  
Lahr Station machen.  
Zwischen 18 und 19 Uhr Rück-  
kehr nach Bodersweier

Unkostenbeitrag: 20 Euro pro Person  
(Busfahrt und Museumseintritt mit Führung)  
An der Fahrt kann vorbehaltlich verfügbarer Plätze jedermann teilnehmen.

## FTB

### Vereinsmeisterschaft

Am Sonntag den 20. August um 10.30 Uhr findet die Vereinsmeisterschaft im Fussball Golf im Soccerpark Ortenau in Kundenheim statt. Anmeldung bitte bei Klaus Krauß und Thomas Kirchhofer. Bitte den Anmeldeschluss (16.8.) beachten.

### Sommerfest

Am Freitag den 25. August ab 18.00 Uhr findet im Hätte Huss das diesjährige Sommerfest statt. Bitte den Meldeschluss 10.8. beachten.  
Anmeldung bei Rene Seelig oder Thomas Kirchhofer

### Weitere Veranstaltung

Bitte auch die Termine für die Kutschfahrt durch die Ortender Weinreben am 23.9. und das Oktoberfest in Tust am 2.10. beachten.

### Hatha-Yoga Kurs des FT Bodersweier

Vom Freitag den 1. September bis Freitag den 24. November findet der nächste Yoga Kurs des FT Bodersweier statt. Jeden Freitag von 19.20 Uhr bis 20.45 Uhr in dem Gemeindezentrum Querbach. Es sind noch Plätze frei, wer Interesse hat, soll sich bitte beim 1. Vorstand (Thomas Kirchhofer 07853-8065) melden.  
Der Kurs findet an Abenden statt, die Kursgebühr beträgt für Mitglieder 30 Euro , für Nichtmitglieder 60 Euro.

## FV Bodersweier

Zu Beginn der neuen Saison finden folgende Punktspiele statt:

### Sonntag, 13.08.:

FVB 2 – SV Diersheim2 15.00 Uhr  
FVB – SV Diersheim 17.00 Uhr

## Musikverein Bodersweier

### Neue Blockflötengruppe!

Liebe Eltern. Wenn Ihr Kind Interesse am Erlernen eines Instrumentes hat, dann gibt's beim Musikverein Bodersweier den perfekten Einstieg. Wir gründen eine Blockflöten-Gruppe für Kinder ab der 2. Schulklasse. Die Kinder werden zwei Jahre lang spielerisch eine musikalische Grundausbildung an der Blockflöte erhalten und haben so die beste Basis, um anschließend ein weiterführendes Instrument zu lernen. Ablauf, Probezeiten usw. erfahren Sie am 19. September bei einem Info-Abend im Probelokal (Alte Schule bei der Kirche) um 19.30 Uhr. Für Vorab-Infos und Anmeldungen setzen Sie sich bitte mit unserer Jugendleiterin Emilie Litzinger in Verbindung. Telefon: 0176 30735074



# Zierolshofen



## Aus dem Rathaus

### Ortschaftsratsitzung

Am Dienstag, 15.08.2017 findet um 20:00 Uhr eine öffentliche Ortschaftsratsitzung statt.

Die Bevölkerung ist hierzu herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung

1. Offenlage Protokoll der öffentlichen Sitzung vom 20.06.2017
2. Spielplatz Zierolshofen
3. Antrag für die Sanierung der Elektrik und Beleuchtung der Halle Zierolshofen
4. Bürgerfragestunde
5. Bekanntgaben
6. Verschiedenes

### Einweihung des Dorfplatzes Waldspeckverein Zierolshofen e.V.

Liebe Mitbürgerinnen  
liebe Mitbürger,  
unser Dorfplatz vor der Erwin-Maurer-Halle ist nun endlich in den letzten Zügen der Fertigstellung. Gerne möchten wir diesen zusammen mit Ihnen am **2. September 2017 ab 16:00 Uhr** mit einem kleinen Sommerfest einweihen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf viele Teilnehmer und einen schönen Nachmittag.

Euer Waldspeckverein Zierolshofen e.V.



## Vereine/ Veranstaltungen

### Feuerwehr Kehl

#### Abteilung Zierolshofen

Am Montag, den **14.8.2017** findet um **19 Uhr** eine Probe der Abteilung statt. Danach sind wir zu einem Vesper bei Alterskamerad Peter Schmidt eingeladen.

### DRK Ortsverein Linx-Holzhausen informiert

#### Voranzeige Seniorenfahrt im September

Im September findet wieder die alljährliche Seniorenfahrt statt, wozu wir die Senioren von Zierolshofen recht herzlich einladen. Weitere Informationen erfolgen rechtzeitig.

Ihr DRK Linx-Holzhausen

Wir wünschen ein  
schönes Wochenende!



## MEIN ERBE IST EIN TESTAMENT FÜR DIE NATUR



Jetzt kostenlos den Ratgeber  
„Testament und Patienten-  
verfügung“ anfordern unter:  
030 311 777-730

**Helfen Sie dem WWF mit Ihrem Testament,  
die Naturschätze unserer Erde auch für die  
kommenden Generationen zu bewahren.**

Eine Testamentspende für den WWF ist eine besonders großzügige Hilfe für bedrohte Tierarten und ihre Lebensräume. Weltweit setzen wir uns dafür ein, die biologische Vielfalt zu erhalten.

**Sie können uns entscheidend dabei unterstützen.** Ihre Spende ist steuerbefreit und kommt somit vollständig der Natur zugute.

**WWF Deutschland** | Gaby Groeneveld  
Reinhardtstraße 18 | 10117 Berlin  
gaby.groeneveld@wwf.de | [wwf.de/testamente](http://wwf.de/testamente)

1

## Termine/ Veranstaltungen



Der Tischfennisverein Odelshofen  
veranstaltet beim  
37. Heckenfest  
ein

### Großes Volksliedertreffen

Sonntag, 3.9.2017, 18 Uhr  
Festzelt Odelshofen

In  
- badischer  
- geselliger  
- heimatverbundener Runde  
laden die Odelshofener Dorfsänger zum  
gemeinsamen Singen ein.

in Europa e.V., Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart. Nähere Informationen erteilen gerne Herr Liebscher unter Telefon 0711-625138 Handy 0172-6326322, Frau Sellmann und Frau Obrant unter Telefon 0711-6586533, Fax 0711-625168, e-Mail: gsp@djobw.de, www.gastschuelerprogramm.de.

### Für Kurzentschlossene Familienfreizeit im Schwarzwald!

Der Jugendverband DJO-Deutsche Jugend in Europa bietet vom 18. bis 25. August 2017 im Ferienheim Aschenhütte in Bad Herrenalb eine Familienfreizeit an. Eine schöne Möglichkeit mit dem eigenen Kind (bis 14 J.) zusammen in netter Gesellschaft die Ferien zu verbringen.

Unter der Leitung eines ausgebildeten Leitungsteam gibt es ein buntes gemeinsames Programm, bestehend aus basteln, spielen, wandern, baden, Lagerfeuer, Schatzsuche im Wald und einige Ausflüge in die Umgebung. Durchgeführt wird diese kostengünstige Familienfreizeit im „Ferienheim Aschenhütte“, einer DJO eigenen Jugendbildungsstätte. Jeder Familie steht ein eigenes Familienzimmer zur Verfügung.

Da noch einige Plätze frei sind, freuen wir uns auf Anmeldungen an: DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart.

Nähere Informationen erteilen gerne Herr Liebscher unter Telefon 0711-625138 Handy 0172-6326322, Frau Obrant unter Telefon 0711-6586533, Fax 0711-625168, e-Mail: zentrale@djobw.de, www.djobw.de.

### Kreativer Sommerspaß in den Ferien-Kunstwerkstätten

Malen, Comiczeichnen, Skulpturen gestalten oder Graffiti spraysen: Langeweile muss bei Kindern und Jugendlichen zwischen sieben und 16 Jahren zum Ferienende nicht aufkommen. Auch in diesem Jahr bietet das Kehler Kulturbüro in Kooperation mit der Kunstschule Offenburg kreative Aktivitäten an. Die beliebten Ferien-Kunstwerkstätten finden in diesem Jahr von Dienstag, 5. bis Donnerstag, 7. September mit Ausnahme des Graffitikurses in der Stadthalle statt.

Eine verbindliche Anmeldung bei der Tourist-Information, Rheinstraße 77, ist erforderlich. Pro Kurs und Teilnehmer fallen Materialgebühren in Höhe von 16 Euro, beim Graffiti-Kurs in der Wilhelmschule 30 Euro an. Mitzubringen sind Arbeitskleidung und ein kleines Vesper. Weitere Informationen enthält der Flyer „Ferien-Kunstwerkstätten“, der in den Rathäusern, der Mediathek sowie der Tourist-Information ausliegt und online unter [www.kultur.kehl.de](http://www.kultur.kehl.de) im PDF-Format heruntergeladen werden kann.

In den Ferienkunstwerkstätten haben Kinder und Jugendliche Gelegenheit, ihrer Kreativität freien Lauf zu lassen.



### DJO – Deutsche Jugend in Europa e.V. Gastschülerprogramm

#### Schüler aus Lateinamerika suchen die Gastfamilien!

Lernen Sie einmal die Länder in Lateinamerika ganz praktisch durch Aufnahme eines Gastschülers kennen. Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schulen aus Guatemala, Peru, Brasilien, Argentinien und Mexiko im kommenden Jahr sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa Familien, die offen sind, Schüler als „Kind auf Zeit“ bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben.

Die Familienaufenthaltsdauer für die Schüler aus Peru/Arequipa vom 03.10.2017–09.12.2017, Guatemala/Guatemala vom 17.11.2017– 15.12.2017, Brasilien/Sao Paulo vom 13.01.2018–01.03.2018, Argentinien vom 17.01.2018–10.02.2018 und Mexiko/Guadalajara vom 21.01.2018–28.03.2018

Dabei ist die Teilnahme am Unterricht eines Gymnasiums oder einer Realschule am jeweiligen Wohnort der Gastfamilie für den Gast verpflichtend. Die Schüler sind zwischen 13 und 17 Jahre alt und sprechen Deutsch als Fremdsprache.

Ein Seminar vor dem Familienaufenthalt soll die Gastschüler auf das Familienleben bei Ihnen vorbereiten und die Basis für eine aktuelle und lebendige Beziehung zum deutschen Sprachraum aufbauen helfen. Der Gegenbesuch ist möglich. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: DJO-Deutsche Jugend



## Kork feiert – Ein Fest für alle

Der Verein „Vielfältiges Kork“ lädt gemeinsam mit der Diakonie Kork zu einem "Fest für alle" anlässlich des 125-jährigen Bestehens der Diakonie Kork ein.

Das Fest beginnt am Samstag, 16. September 2017 um 15 Uhr auf dem Freigelände zwischen den Hanauerland Werkstätten und dem Wohnhaus für Kinder und Jugendliche.

Das Nachmittagsprogramm bestreiten das Harmonika-Orchester Jockers Kork, die HupFe-Trommler der Diakonie Kork, die Holderstock Musikanten aus Altenheim, der Musikverein Germania Kork sowie eine Bauchrednerin.

Im Abendprogramm treten ab 20 Uhr "Drive-By & die Hi5-Crew" auf. Ab etwa 21.30 Uhr bis gegen 23.00 Uhr spielt die Rockgruppe „Witchhouse“.

Verschiedene Vereine aus Kork und das Team von „Café Mahlzeit“ bewirten die Gäste mit Speisen (Steaks, Wurst, Merguez, Schäufele und Kartoffelsalat) und Getränken.

## Fischerfest am Sonntag in Leutesheim

Urlaubsflair pur für Daheimgebliebene – das versprechen wir beim traditionellen Leutesheimer Fischer-Sommerfest, das dieses Jahr an einem Sonntag, den 13. August wie immer an den Rötze Weihern am Ortsausgang Leutesheim, Richtung Linx stattfindet. In unserem idyllisch gelegenen Biergarten direkt am See ist für das leibliche Wohl der Gäste mit leckeren Fischspezialitäten bestens gesorgt. So werden auch dieses Mal wieder Fischfrikadellen aus eigener Herstellung, zubereitet nach streng geheim gehaltenen Rezeptur, serviert. Zudem gibt es auch Saure Fische, gebratene und geräucherte Forellen sowie Seehechtfilet. Und es gibt auch wieder die beliebte fruchtige Spezialität: Theos Sommerschorle. Anlässlich unseres 60-jährigen Bestehens gibt es folgende Programmpunkte: Ab 9 Uhr Hegefischen. Ab 15 Uhr Bootsrennen der örtlichen Vereine. Ab 19.30 Uhr Unterhaltung mit der AH-Band. Speisen und Getränke gibt es daher dieses Mal den ganzen Tag über. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Ein Petri Heil aus Litze!

## 29. August 2017:

### Internationaler Rentensprechtag

Die Deutsche Rentenversicherung Rheinland-Pfalz veranstaltet ihren nächsten Rentensprechtag am **Dienstag, 29. August 2017 von 9.00 bis 16.00 Uhr** in den Räumlichkeiten der INFOBEST Kehl/Strasbourg.

Versicherte, die in Deutschland gearbeitet haben oder sich derzeit im Beschäftigungsverhältnis befinden, haben damit die Möglichkeit, sich mit jeglichen Fragen zum Thema Rente an einen Berater zu wenden.

Folgende Themen können in einem persönlichen Einzelgespräch mit den Rentenberatern behandelt werden:

- Versicherungsverlauf
- Rentenanspruch
- Höhe der Rente
- Rentenansprüche in Deutschland
- Erwerbsunfähigkeitsrente
- Sonstige Fragen zur Rente

**Bitte beachten Sie:** Die Deutsche Rentenversicherung ist für Fragen bezüglich der Rentenbesteuerung nicht zuständig.

Terminvereinbarungen bei der INFOBEST Kehl/Strasbourg sind telefonisch, per Email oder vor Ort unbedingt erforderlich. Bei Terminvereinbarungen halten Sie bitte Ihre Versicherungsnummer bereit.

INFOBEST Kehl/Strasbourg

Rehufusplatz 11

77694 Kehl

Tel. D: 07851/ 94790

Tél. F : 03 88 76 68 98

E-mail: kehl-strasbourg@infobest.eu

## Feldscheune Kehl

Die Freunde und Förderer der Feldscheune fahren am Sonntag den 03. September 2017 zur Landesgartenschau nach Bad Herrenalb, es sind noch Plätze frei, Fahrt und Eintritt pro Person 32,00 €.

Anmeldungen bei Regina Stein Tel. 07851/2526

Nähere Infos bei der Anmeldung.

Abfahrt 8 Uhr an der Feldscheune.

## Tagesmütterverein Kehl Hanauerland e.V.

Der Tagesmütterverein Kehl Hanauerland e.V. bietet in Zusammenarbeit mit dem Diakonischen Werk Achern einen Qualifizierungskurs für Tagespflegepersonen an.

Kursbeginn ist der 13.10.2017 in Offenburg. Interessierte Frauen und Männer können an einer Infoveranstaltung am Donnerstag, den 07.09.2017 von 20.00 – 21.30 Uhr oder am Dienstag, den 19.09.2017 von 9.30 – 10.30 Uhr in unseren Räumen, Richard-Wagner-Str. 3 in Kehl, teilnehmen.

Haben Sie Fragen? Dann melden Sie sich doch telefonisch unter 07851-3971.

## IHK

### Basiswissen Betriebliches Management (IHK)

Betriebswirtschaftliche Kenntnisse sind in der heutigen Arbeitswelt unverzichtbar und stellen eine zunehmende Herausforderung dar.

Der berufsbegleitende Zertifikatslehrgang „Basiswissen Betriebliches Management (IHK)“ vermittelt Kenntnisse aus den Bereichen Betriebswirtschaftslehre, Personal, Marketing und Rechnungswesen. Die Weiterbildung startet am 12. September 2017 am IHK-Bildungszentrum in Offenburg, umfasst 100 Unterrichtseinheiten und richtet sich an Fachkräfte aus technischen, sozialen, wissenschaftlichen und verwaltenden Bereichen ebenso wie an Existenzgründer und Quereinsteiger.

Näheres, kostenlose Beratung und Informationsmaterial gibt es beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, Telefon 0781/9203-0, E-Mail [info@ihk-bz.de](mailto:info@ihk-bz.de) oder [www.ihk-bz.de](http://www.ihk-bz.de).

### Ihr Körper spricht, auch wenn Sie nichts sagen!

#### IHK-Veranstaltung beleuchtet den Erfolgsfaktor Körpersprache

Unsere Körpersprache ist die ureigene Visitenkarte unseres Körpers. Sie entscheidet darüber, ob das Gegenüber einen sympathisch und kompetent findet. Eine Veranstaltung der IHK-Sommerakademie zeigte den rund 30 Teilnehmern auf, welcher Körperausdruck welchen Eindruck hinterlässt und welche Wege zu einer gewinnenden Körpersprache führen.

150 Millisekunden: So viel Zeit hat ein Mensch für den ersten Eindruck. „In dieser Zeit entscheidet sich, ob wir jemanden sympathisch, also kompetent und überzeugend finden, oder nicht“, weiß Körpersprache-Expertin Claudia Thiel-Steffen. Da unsere Außenwirkung gleichzeitig zu 93 Prozent durch nonverbale Signale und nur zu sieben Prozent durch gesprochene Inhalte entsteht, gehört die richtige Körpersprache zu den wichtigsten Stellschrauben für einen souveränen Auftritt. Welche Faktoren beeinflussen nun den ersten Eindruck? „Zum einen ist es die Kleidung. Hier sollte man immer auf eine dem Anlass angemessene Garderobe achten. Zum anderen spielt der Augenkontakt eine große Rolle, denn in den Augen spiegeln sich die Emotionen wieder. Ein ehrliches Lächeln erzeugt beispielsweise einen selbstsicheren und interessierten Blick. Und schließlich kommt es auch auf die Haltung an. Eine aufrechte Körperhaltung zeugt von Kompetenz und Eigeninitiative“, erklärt Thiel-Steffen.

Körpersprachliche Signale kommen meist aus dem Unterbewusstsein und wir senden auch immer mehrere Signale gleichzeitig aus. So spielt zudem auch die Gestik eine wichtige Rolle. Gesten überzeugen und unterstreichen das Gesagte und können im jeweiligen Kontext den Ausschlag dafür geben, ob wir etwas als positiv oder negativ wahrnehmen. „Optimal ist es, wenn die Hände immer sichtbar sind und die Größe der Gesten der Raumgröße sowie der Publikumsgröße angepasst wird“, sagt der Coach. In welchem Kontext bin ich? Und wie will ich wirken? Diese Fragen sollte man sich dabei immer vor Augen halten.

Die äußere Haltung steht jedoch nicht für sich allein. Vielmehr kann die innere Haltung das äußere Verhalten beeinflussen. Thiel-Steffen: „Gute Gedanken führen zu einer guten, selbstbewussten Haltung. Dazu sollte man die Lebenseinstellung des positiven Denkens verinnerlichen und leben.“ Eine ständige Wechselwirkung besteht außerdem zwischen der äußeren Haltung und den Gedanken. So können ein souveränes Auftreten und eine selbstbewusste Sprechhaltung den Selbstwert einer Person positiv beeinflussen. Ausgedrückt wird das Selbstwertgefühl durch den Status. Bei jeder Begegnung wird, gleich nach dem ersten Eindruck, im zweiten Schritt anhand der Körpersprache, des Auftretens und der Sprech-

haltung der Status des anderen überprüft. „Hierbei geht es schlicht um die Frage: Steht der über oder unter mir? Dieses Abtasten ist gerade auch im Arbeitsumfeld wesentlich, denn der Status entscheidet über die Machtstruktur sowie den Rang im Unternehmen und berücksichtigt dabei auch informelle Machtstrukturen“, erzählt die Expertin. Unterschieden wird dabei zwischen dem „Oberstatus“ und dem „Unterstatus“. Der „Oberstatus“ nimmt zum Beispiel durch sein Auftreten Raum ein, spricht eher mit einer tiefen Stimme und redet langsam, während der „Unterstatus“ weniger Raum einnimmt und eher schnell und hoch spricht. „Wenn man Stathaltungen erkennt, können Kommunikationsprozesse verbessert und Konfliktsituationen verhindert oder gedämpft werden. Rein über den bewussten Einsatz der Körpersprache lässt sich außerdem der berufliche Status sogar wechseln“, berichtet Thiel-Steffen. Wer das persönliche Potenzial also voll ausschöpfen möchte, sollte mit der Sprache des Körpers sprechen.

Unter dem Motto „Bildungsimpulse mit Mehrwert – Neues erfahren, Erfahrungen einbringen, Impulse umsetzen“ lädt die IHK bereits zum sechsten Mal in die Sommerakademie ein. Neben dem Termin zum Thema Körpersprache gibt es in der Veranstaltungsreihe weitere Vorträge, beispielsweise über das Networkmarketing am 8. August in Lahr, Gesundheit im Betrieb am 15. August in Freiburg oder Schaffenskraft am 22. August in Lahr. Eine Übersicht über alle Termine mit Details zu den einzelnen Themen gibt es im Netz unter [www.sommer.ihk-events.de](http://www.sommer.ihk-events.de).



Foto: privat

Coach Claudia Thiel-Steffen:  
„Ausdruck macht Eindruck!“



## Sonstige Mitteilungen

### Die Jägervereinigung Kehl-Achern eV informiert !

#### Wie verhalten ich mich richtig bei einem Wildunfall

Die Gefahren sind besonders hoch, wenn ihnen Wildtiere auf der Straße begegnen, an Stellen mit entsprechenden Wildwechsel-Warnschildern, entlang von Feldrändern, während der Morgen- und Abenddämmerung, dies insbesondere nach der Zeitumstellung Ende März und Oktober und während der Brunftzeit im Juli August. Sollte es zu einem Unfall gekommen sein, halten Sie auf jeden Fall an, sichern sie unverzüglich die Unfallstelle mit Warnblinklicht und Warndreieck, machen sie bei verletzten Personen die Erstversorgung und informieren sie die Rettungskräfte. Anschließend melden sie den Wildunfall der Polizei und, falls bekannt, dem örtlichen Jäger. Das verunfallte tote Tier sollten sie nur mit Handschuhen anfassen und an den Straßenrand legen um sich nicht einer Infektion auszusetzen.



Verletzte Tiere sind unberechenbar, deswegen halten Sie Abstand und berühren Sie das Wildtier auf keinen Fall. Um verletzte Tiere kümmert sich der Jäger, er spürt auch verletzten und geflohenen Wildtieren nach. Die Mitnahme von verunfallten Tieren verstößt gegen das Jagdgesetz und ist untersagt. Wer weiterfährt ohne das verletzte Tier zu melden, verlängert das Leiden der Kreatur und verstößt gegen das Tierschutzgesetz. Den Wildunfall sollten sie dokumentieren und/oder von der Polizei / dem Jäger durch die Wildunfallbescheinigung bestätigen lassen. Beschädigungen an z. B. Leitplanken, anderen Fahrzeugen und auf dem Gelände des Jagdpächters übernimmt die Haftpflichtversicherung. Am eigenen Auto dagegen die Kaskoversicherung oder Teilkasko. Die Teilkasko je nach Versicherungsumfang und den Wildschadenklauseln. Haben Sie Fragen, dann sprechen Sie die örtlichen Jäger an. Weiteren Kontakt finden Sie auch unter [www.jv-kehl-achern.de](http://www.jv-kehl-achern.de)



### Am 17. August finden folgende Veranstaltungen statt:

#### Kinderführung in Lahr – „Entdecke das Mittelalter“

Wir laden Sie ein, auf interaktive und unterhaltsame Weise das Mittelalter zu entdecken. Als Wegzehrung gibt es eine traditionelle Lahrer Murre aus der Genussmanufaktur Burger. Treffpunkt: 16 Uhr am Bürgerbüro Lahr/Schwarzwald, Rathausplatz 4. Die Kinderführung kostet 2 Euro. Infos erhalten Sie beim Stadtmarketing Lahr unter Telefon 07821 9100128.

#### Weinwanderung durch die Gaishöll Wasserfälle und den Weinschwarzwald

Nach dem Sektempfang bei den Alde Gott Winzern geht es zum Einstieg in die Gaishöll Wasserfälle. In der Holzhütte bei den Wasserfällen genießen wir einen ersten "Einblick" in die Welt der Schwarzwaldwinzer. Weiter geht's zwischen Wald, Reben und Kirschbäumen zum Bildstock, wo die Sage des "Alde Gott" ihren Ursprung hat. Durch die Weinberge mit grandiosen "Ausblicken" kommen wir wieder an den Startpunkt, zur Winzergenossenschaft Alde Gott. Treffpunkt: 16.45 Uhr, Alde Gott Winzer Schwarzwald e.G., Talstr. 2, 77887 Sasbachwalden. Die Weinwanderung mit drei Weinen kostet 29 Euro pro Person. Infos und Anmeldung unter Telefon 07841 20290 (max. 25 Teilnehmer).

#### Bäuerliches Leben in früheren Zeiten

Nehmen Sie teil an der etwa einstündigen Führung durch den über 200 Jahre alten Museumsspeicher und erfahren Sie viel über das Leben und Arbeiten der Schwarzwaldbauern in früheren Zeiten. Anschließend gibt es im Gasthaus „Zum Wilden Mann“ ein Bauernvesper. Treffpunkt: 17 Uhr Museumsspeicher, Am Sportplatz 15, 77790 Steinach-Welschensteina. Die Teilnahmegebühr beträgt 13 Euro (inkl. Vesper, Getränke sind extra). Infos und Anmeldung bis 16. August um 10 Uhr in der Tourist-Infostelle in Steinach, Telefon 07832 919813 oder [ketterer@steinach.de](mailto:ketterer@steinach.de) (max. 18 Teilnehmer).

#### Interessantes aus der Renchener Geschichte

Die Besucher erfahren Neues aus der wechselvollen Geschichte Renchens. Sie hören Unterhaltsames und Historisches und lernen die lebenswerte Stadt Renchen aus einem anderen Blickwinkel kennen. Gegen 21 Uhr führt Heinz Schäfer, stilvoll als Nachtwächter gewandet, zu einem historischen Kuriosum der Grimmelshausenstadt. Treffpunkt 19 Uhr am Simplicissimus Haus, Hauptstr. 59, 77871 Renchen. Die Kosten der Veranstaltung belaufen sich auf 10 Euro im Vorverkauf (im Vorverkauf über [www.reservix.de](http://www.reservix.de)) und 12 Euro an der Abendkasse.

#### Sagenhaftes Hausach – Fabelhafte Burg mit der Henkersfrau Antonia Seidel und den Burgmägden

Lassen Sie sich von der Henkersfrau an zauberhafte Orte und Winkel entführen und von Burgeistern und einem nicht geborgenen Schatz berichten. Es erwartet Sie eine amüsante, geheimnisvolle Führung durch Städtle mit Aufstieg zur Burg Husen. Zum Abschluss erwartet Sie eine „Henkersmahlzeit“, in der einzigartigen Kulisse der Burg, die Ihnen Burgmägde an der Rittertafel kredenzen. Treffpunkt 19 Uhr am Brunnen bei der Kath. Kirche St. Mauritius in der Stadtmitte in Hausach. Die Führung kostet 16 Euro pro Person (mind. 10 Pers./ ohne Getränke). Infos und Anmeldung bis zum 16. August um 12 Uhr bei dem Kultur- und Tourismusbüro Hausach unter Telefon 07831 7975.

#### No-Hocker-Party

Im August lädt der Stadtpark donnerstags zum Kultur-Picknick ein. Eine „offene Bühne“ bietet eine Plattform für Amateure und Profis, die sich einem lockeren und interessierten Publikum präsentieren.



## Öffentlicher Aushang

Mitteilungen  
Landratsamt Ortenaukreis



## Donnerstags in der Ortenau – Genuss mit allen Sinnen

Der „Donnerstag in der Ortenau“ ist der beliebte Event-Tag im Kreisgebiet, der in diesem Jahr bereits in die siebte Runde geht! Die vielfältigen Veranstaltungen von März bis Dezember laden dazu ein, die kulinarischen und kulturellen Besonderheiten der Region zu entdecken. Den aktuellen Veranstaltungskalender sowie weitere Informationen gibt es unter [www.dort-ortenau.de](http://www.dort-ortenau.de).

Alles ist erlaubt! – Egal ob Musik, Lyrik, Kuschelrock, Witz oder Performance. Bewerbung unter Tourist Info. Locker vom (No) Hocker, ist das Motto – für Künstler und Besucher. Treffpunkt 19 Uhr im Stadtpark, Zell am Harmersbach. Der Eintritt ist frei. Fragen und Infos bei der Tourist-Info Zell am Harmersbach unter Telefon 07835 636947.

### „So romantisch ist Straßburg am Abend“

Entdecken Sie die Kehler Nachbarstadt auch 2017 in abendlichem Glanz! Ein Feierabendausflug für Gäste und Einheimische zu Plätzen, Monumenten und versteckten Winkeln, die im Getümmel des Tages oft übersehen werden. Mit einer Schlemmerpause im Restaurant „Le Gruber“ und der abschließenden Ton- und Lichtshow am Münster. Treffpunkt 19 Uhr am Bahnhofsvorplatz Kehl. Die Teilnahmegebühr beträgt 9,50 Euro pro Person und für Kinder unter 18 Jahren 8,50 Euro. Infos und Anmeldung bis zum 10. August 2017 unter Telefon 07851 881555 (mind. 10, max. 25 Personen).

## Deponien und Wertstoffhöfe machen keine Sommerpause

Die Deponien und Wertstoffhöfe des Ortenaukreises sind während der Schulsommerferien wie gewohnt geöffnet. Dies teilt der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft Ortenaukreis mit.

Die Deponien und Wertstoffhöfe Achern-Maiwald, „Vulkan“ in Haslach im Kinzigtal, Kehl-Kork, Lahr-Sulz, Neuried-Altenheim, Oberkirch-Meisenbühl, Offenburg-Rammersweier, Schutterwald-Höfen und Seelbach-Schönberg haben montags bis freitags von 7.30 bis 12.30 Uhr und von 13 bis 16.45 Uhr sowie samstags von 8 bis 13 Uhr geöffnet. Die Öffnungszeiten des „Kahlenbergs“ in Ringsheim sind Montag bis Freitag durchgehend von 8 bis 18 Uhr und am Samstag von 8 bis 13 Uhr.

Die Öffnungszeiten aller anderen Deponien und Wertstoffhöfe sind auf der Rückseite des Abfallkalenders zu finden oder können auf der Internetseite des Eigenbetriebs Abfallwirtschaft unter [www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de) im Menüpunkt „Abfallannahmestellen“ abgerufen werden.

Bei Fragen zur Abfallentsorgung oder Abfallabfuhr stehen die Abfallberater des Eigenbetriebs Abfallwirtschaft unter Telefon 0781 805 9600 oder via E-Mail unter [abfallwirtschaft@ortenaukreis.de](mailto:abfallwirtschaft@ortenaukreis.de) gerne zur Verfügung.

## Offene Gartentür 2017 - Die offenen Gärten im August

Bei der „Offenen Gartentür 2017“, einer Aktion des Landratsamts Ortenaukreis, die dieses Jahr zum 22. Mal stattfindet, öffnen sich im August folgende Gärten:

Yolande und Clément Deckert in Strasbourg-Neuhof im Elsass, 12, Rue des Cailles bitten den Besuch telefonisch unter 0033/3/88392764 anzumelden. Die Gartenführung findet am Samstag, 12. August, um 15 Uhr statt. Der stimmungsvolle Garten ist botanisch reich bepflanzt und beherbergt etwa 1200 Pflanzenarten und -sorten aus aller Welt. Clément Deckert hat langjährige Erfahrungen und eine große Pflanzenkenntnis. Besucher erreichen den Garten über die Rheinbrücke bei Altenheim wenn sie die erste Ausfahrt Richtung Neuhof nehmen. Im folgenden Kreis der zweiten Ausfahrt nach links folgen, nach 1,3 km den Oberjägerhof passieren und nach der Becker-Mühle in die zweite Straße links einbiegen, danach gleich wieder rechts fahren.

Der Kräutergarten am Kloster in Gengenbach, Benedict-von-Nursia Straße, liegt in historischer Umgebung direkt hinter der Kirche. Am Dienstag, 15. August (Mariä Himmelfahrt), führen Mitglieder des „Freundeskreis Kräutergarten Gengenbach“ von 10 bis 17 Uhr durch den Garten, der etwa 100 verschiedene Kräuter und historische Rosen beherbergt. Von Gengenbach parallel zur Bahnlinie Richtung Schwaibach fahren und nach 150 Metern links auf dem Parkplatz „Schneckenmatt“ das Fahrzeug abstellen. Von dort ist der Garten zu Fuß Richtung Altstadt über die Benedict von Nursia Straße zu erreichen. Dafür durch das Tor in der Mauer bis zur zweiten Gartenterrasse gehen. Der Kräutergarten ist täglich von 8 bis 20 Uhr geöffnet.

## Repair-Café Kehl auch im August geöffnet

### Sommerpause in Achern, Lahr und Offenburg

Der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft Ortenaukreis informiert, dass das Repair-Café Kehl auch im August präsent sein wird. Hingegen bleiben die Reparaturwerkstätten der Repair-Cafés in Achern, Lahr und Offenburg in dieser Zeit geschlossen. Die Veranstalter und Helfer des Repair-Cafés Kehl treffen sich zum gemeinsamen Reparieren von defekten Gebrauchsgegenständen am Samstag, 19. August, von 14 bis 17 Uhr in der Wilhelmschule, Hauptstr. 121, in Kehl.

Am Samstag, 23. September 2017, eröffnet in Haslach im Kinzigtal ein weiteres Repair-Café, das ab diesem Zeitpunkt jeden dritten Samstag im Monat jeweils zwischen 14 und 17 Uhr geöffnet sein wird und im Evangelischen Gemeindehaus, Mühlenstraße 6, stattfindet.

Alle weiteren Informationen zu Veranstaltungen der Repair-Cafés im Ortenaukreis finden Sie auf der Internetseite der Abfallwirtschaft unter [www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de) unter dem Menüpunkt „Second-Hand, Börsen, Zuschüsse, Putzete“.

## Großer Kräutertag im Freilichtmuseum Vogtsbauernhof

Ein altbewährter Höhepunkt im Schwarzwälder Freilichtmuseum Vogtsbauernhof in Gutach findet am Sonntag, den 13. August, mit dem „Großen Kräutertag“ statt. Rund um die heimische Kräuterwelt dreht sich das umfangreiche Programm von 11 bis 17 Uhr.

Zum Einstieg in das Tagesthema laden Studiendirektor Christian Breithaupt aus Balingen und Ellen Zirn aus Gutach um 11 Uhr zur Sonderführung „Heilende Kräuter“ ein.

Um 13 Uhr wendet sich Schnapsbrennmeisterin Rita Vitt in der Sonderführung „Der Schwarzwald brennt“ der Weiterverarbeitung und Veredelung von Kräutern zu.

Kräuterpädagogin Monika Wurft ist Expertin im Bereich des Sammelns und Verwendens von Wildkräutern und weiht in ihrem Bildervortrag „Wildkräuter im Fokus“ um 15 Uhr in ihr Wissen ein.

Von 11 bis 17 Uhr ist außerdem die „Kräutermanufaktur“ zu Gast. Monika Schwarz aus Furtwangen stellt den Besuchern Verwendungsmöglichkeiten und Anwendungsgebiete verschiedener Kräuter- und Teemischungen vor. Die Kräuterpädagogin Luzia Lacher aus Dunningen vermittelt zwischen 11 und 17 Uhr ihr umfangreiches Wissen über Kräuter und hält kleine Kostproben verschiedener Pflanzen bereit.

Beim Sommerferienprogramm können die kleinen Museums-gäste zwischen 11 und 16 Uhr rechtzeitig zur Kräuterweihe an Mariä Himmelfahrt Kräuterbuschel binden.

# Zimpfers Laden

Rastatter Str. 28  
Kehl-Bodersweier  
Tel. 0 78 53/9 96 97 39

**Schauen Sie doch mal rein  
und stöbern in  
unserem breiten Sortiment**

Trendige Geschenkartikel, offene Liköre, Öle, Balme zum Abfüllen (gerne auch in mitgebrachten Flaschen), Glaswaren von Nachtmann & Riedel, Willow Tree Figuren, Grußkarten für jeden Anlass, großes Wollsortiment, Kurzwaren und und und...

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Schauen Sie einfach mal bei uns vorbei!  
Sommeröffnungszeiten: halbtags geöffnet  
Montag - Samstag von 8.30 - 13 Uhr

*bestimmt entdecken Sie vieles was nicht erwähnt wurde...*



# Anzeigen Privat

## Unterstellplatz

Tel. 0 78 53/12 28

für Marktanhänger in Bodersweier gesucht.

*Wir bedanken uns recht herzlich*

bei allen, die uns zu  
unserer Hochzeit gratuliert haben.

*Sarina  
& Norman*



## Suche Hilfe für Gartenarbeiten

in Kehl-Bodersweier, in 40 Ar großem  
Naturgarten mit Schwimmteich, Bienenweide,  
Obstbäumen, Hecken- und Pferdeweide.

Telefon: 0 78 53 / 99 61 63

			4			3	7	
8			5	3	9	6	4	2
			7				1	5
	5	2					3	
				4				
	3					1	6	
2	9				1			
1	6	4	9	5	7			3
	8	5			4			

Die Auflösung zu diesem SUDOKU finden Sie in dieser Ausgabe



# Ärzte

Praxis  
Dr. med. Claudia Lasch

Kehl-Bodersweier,  
Am Steingräbel 7

ist vom 21.8. bis 8.9.2017  
geschlossen.

Vertretung: Herr Dr. Winkler,  
Kehl-Leutesheim und  
Frau Dr. Distelrath, Rheinau-Linx  
und alle anderen anwesenden Ärzte

Praxis

Dr. Funk

Arzt für Allgemeinmedizin  
Parkstraße 3, Kehl-Auenheim

geschlossen  
vom 21.08. bis 08.09.

Vertretung:  
Dr. Winkler in Leutesheim  
Dr. Distelrath in Linx

## Ihre Ansprechpartnerin

für Geschäftsanzeigen und Beilagen.

Monika Kugler

☎ 07 81 / 504 - 14 53

☎ 07 81 / 504 - 14 69

@ monika.kugler@reiff.de



 reiff amtliche nachrichtenblätter.



# Gastronomie

GASTHAUS

*Lamm* KEHL-KORK

ZIRKELSTR. 1 · TEL. 07851/6367738

## Spanischer Abend

mit Paella und Sangria

am Samstag, 19. August 2017 ab 19 Uhr

Bitte Voranmeldung bis Do., 17. August 2017

**Agnes und Team freuen sich auf euch.**

# Neubau - Anbau - Umbau

**Inserieren Sie** am **25. August 2017** auf unserer **Sonderseite**

**Anzeigenschluss:** 22. August 2017

**Information & Beratung:** Ihr bekannter Ansprechpartner für gewerbl. Anzeigen oder zentral unter:  
**07 81 / 504-14 55 • [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)**

**Wählen Sie Ihre Ausgabe:**

## OFFENBURG UMLAND

- Bohlsbach
- Bühl
- Elgersweier
- Fessenbach
- Goldscheuer mit Hohnhurst, Marlen, Kittersburg
- Griesheim
- Hohberg mit Diersburg, Hofweier, Niederschopfheim
- Neuried mit Altenheim, Dundenheim, Müllen, Ichenheim und Schutterzell
- Ortenberg
- Waltersweier
- Weier
- Windschläg
- Zell-Weierbach
- Zunsweier

## ACHERTAL UND HANAUERLAND

- Achern, Fautenbach, Gamshurst, Großweier, Mösbach, Oberachern, Önsbach, Sasbachried, Wagshurst
- Renchen mit Erlach, Ulm
- Sasbach mit Obersasbach
- Auenheim
- Bodersweier mit Zierolshofen
- Kork mit Neumühl, Odelshofen
- Willstätt mit Eckartsweier, Hesselhurst, Legelshurst, Sand

## RENTAL

- Appenweier mit Nesselried, Urloffen
- Bad-Peterstal Griesbach
- Durbach mit Ebersweier
- Lautenbach
- Oberkirch mit Bottenau, Butschbach-Hesselbach, Haslach, Nußbach, Ödsbach, Ringelbach, Stadelhofen, Tiergarten, Zusenhofen
- Oppenau mit Ibach, Liezbach, Maisach, Ramsbach



## KINZIGTAL

- Berghaupten
- Gengenbach mit Bermersbach, Reichenbach, Schwaibach
- Ohlsbach
- Haslach mit Fischerbach, Mühlenbach, Hofstetten, Steinach, Welschensteinach
- Hausach mit Gutach, Hornberg
- Schiltach / Schenkzell
- Wolfach mit Oberwolfach, Bad Rippoldsau-Schapbach

## LAHR UMLAND

- Friesenheim mit Heiligenzell, Oberschopfheim, Oberweier, Schuttern
- Kippenheim mit Schmieheim
- Mahlberg mit Orschweier
- Meißenheim mit Kürzell
- Rust
- Seelbach mit Schönberg, Wittelbach

## Dorfladen Lauck

**Eier vom Bauernhof** Stck. **0,30 €**  
**Hornberger Lebensquelle** 6 x 1 l, still und med. **6,59 €**  
 zzgl. Pfand  
**Griesbacher Mineralwasser** class., med. oder silber ab **4,99 €**  
 zzgl. Pfand  
**Wespen = Wespenschum oder Spezialspray**  
**Fliegen = Fliegenspray oder Fliegenköderstreifen**

E. Lauck · Querbacherstr. 24 · 77694 Kehl-Bodersweier · Tel. 078 53 / 1 72 46



Ihr kompetenter Ansprechpartner für:

- Kaminöfen u. Pelletöfen (beides auch wassergeführt)
- Heizeinsätze
- holzbefeuerte Küchenherde
- Edelstahlkamine ...



Ortenauer Str. 49 ● 77767 Appenweiler ● Tel. 07805 9164661  
[www.feuer-zeugs.de](http://www.feuer-zeugs.de)

**wolfacher lange tafe**  
unterm fahnenmeer

Herzlich willkommen!

**Samstag 12 | 08 | 2017**

**wolfacher-lange-tafel.de**

18 Gastronomiebetriebe verwöhnen Ihren Gaumen mit einem vielseitigen Gourmetangebot

5 Live Bands sorgen für beste Unterhaltung:  
„d'Gardeschle“, Hannah und Gunther, REPLAY, Quite A Few UMOZ

Einzigartiges Flair mit illuminierter Hauptstraße

18 Uhr Offizielle Eröffnung

Große Tombola mit tollen Preisen!

Einlass: 17.00 Uhr  
Eintritt: 4,- €, im Vorverkauf 3,- €

de.la-tourne.com

# Immobilien

**Wir suchen Objekte!**  
Angebot für Verkäufer:

**Aktion bis 15.9.17:  
kostenloses Wertgutachten**

H. Kuhn Immobilien · Freiburger Str. 9  
Offenburg · 0781/9709393 oder 35844

[www.immobilienuhn.de](http://www.immobilienuhn.de)

5	2	6	4	1	8	3	7	9
8	7	1	5	3	9	6	4	2
9	4	3	7	6	2	8	1	5
4	5	2	1	7	6	9	3	8
6	1	9	8	4	3	5	2	7
7	3	8	2	9	5	1	6	4
2	9	7	3	8	1	4	5	6
1	6	4	9	5	7	2	8	3
3	8	5	6	2	4	7	9	1

# Jetzt ...

... ist der beste Zeitpunkt Ihre Immobilie zu verkaufen!

Rufen Sie uns an.

Hiss Immobilien GmbH  
 Kreuzkirchstr. 11 · 77652 Offenburg · Tel. +49-(0)781-93 99 97 00  
 Ortenau@engelvoelkers.com · [www.engelvoelkers.com/ortenu](http://www.engelvoelkers.com/ortenu)

**ENGEL & VÖLKERS**

Aus der Heimat, für die Heimat.

reiff amtliche nachrichtenblätter.

## Gute Idee ...

... helfen Sie behinderten Menschen mit Ihrer Bestellung.

**Katalog anfordern:**  
 Bundesvereinigung Lebenshilfe e.V.  
 Versandhandel  
 Geysstraße 19, 36106 Braunschweig  
 Tel. 0531 47191400  
 oder [www.lebenshilfe-shop.de](http://www.lebenshilfe-shop.de)

## Sonderseiten in den Amtlichen Nachrichtenblättern

18.08.	Tierisch gut – alles für dein Haustier	Anzeigenschluss 15.08.
25.08.	Neubau - Anbau - Umbau	Anzeigenschluss 22.08.
25.08.	Sanfte & alternative Heilmethoden	Anzeigenschluss 22.08.
01.09.	Ergotherapie & Logopädie	Anzeigenschluss 29.08.
08.09.	Weinbau, moderne Land- & Forstwirtschaft	Anzeigenschluss 05.09.
15.09.	Telekommunikation - PC, Handy, Internet, Telefon	Anzeigenschluss 12.09.
22.09.	Bei uns stimmt Preis & Leistung	Anzeigenschluss 19.09.

Möchten Sie Ihr Unternehmen auf diesen Seiten präsentieren?

**Wir beraten Sie gern.**  
 Telefon 07 81 / 504 -1455 · [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

# Zusteller- /in wohlverdient im Urlaub

## Urlaubsvertretung

als Zusteller- /in in der Ferienzeit  
in deinem Wohnort.



Bewirb dich  
entspannt über WhatsApp:

01 72 / 74 12 118

### Was dich erwartet:

- Gründliche Einarbeitung
- klare Zustellrouten
- familiäres Arbeitsklima
- hilfsbereite Logistikprofis

### Was du bist:

- mindestens 18 Jahre alt
- zuverlässig und pünktlich
- aufgeschlossen
- freundlich

MPZ Zustellservice KG  
Marlener Straße 9  
77656 Offenburg

Tel.: 07 81 / 504 - 0  
logistik-job@reiff.de

# Hotel Schöne Aussicht

Dem Himmel so nah



Genießen Sie die warmen Sonnenstrahlen und lassen Sie es sich im Hotel Schöne Aussicht so richtig gut gehen. Am Anfang (1912) stand ein Bauernhof auf einsamen Höhen, von fleißigen und strebsamen Familien bewirtschaftet. Heute steht hier ein 4-Sterne-Hotel.

Abschalten ist garantiert. Acht Kilometer in alle Himmelsrichtungen findet man nichts als bezaubernden Schwarz-

wald sowie Ruhe und Gelassenheit. Gäste werden in der Schönen Aussicht liebevoll mit herzlicher Schwarzwälder Gastlichkeit umsorgt. Das Haus ist mit 45 gemütlich eingerichteten Zimmern ausgestattet, aufgeteilt in Stamm- und Gästehaus. Beide Gebäude sind durch eine Schaufenster-Passage miteinander verbunden. Somit gelangt man auch vom Gästehaus im Bademantel bequem zum Wellnessbereich.

Mögen Sie badische Weinspezialitäten, herzliche Wildgerichte aus heimischen Wäldern oder feine Fischvariationen aus nahem Süß- oder fernem Salzwasser? Das Hotel hält alles für Sie bereit, was Ihr Herz begehrt. Wozu natürlich auch das reichhaltige Frühstücksbüfett sowie der Nachmittagskaffee mit leckerer Schwarzwälder Kirschtorte aus eigener Konditorei gehören.

Das Hotel Schöne Aussicht bietet für jeden etwas: Wellness & Entspannung, Wanderwege in alle Himmelsrichtungen, Mountainbikestrecken und vieles mehr. Der bekannteste Wanderweg, der direkt am Hotel vorbeiführt, ist der Westweg (von Pforzheim nach Basel), welcher auch ein Teilstück des Europawegs ist.

Lust auf eine kurze Auszeit? Dann sind die Duffner's Kuschtage im Hotel Schöne Aussicht genau das Richtige für Sie. Einfach mal abschalten und zwei Übernachtungen im Doppelzimmer mit einem leckeren, reichhaltigen Frühstücksbüfett genießen. Abends verwöhnt das Küchenteam einmal mit einem 4-Gang-Abend-Menü im Rahmen der Halbpension und einmal mit einem romantischen Candle-Light-Dinner. Zum richtig Wohlfühlen ist in dem Arrangement eine wohltuende Rückenmassage enthalten. Die Duffner's Kuschtage sind buchbar p.P. zum Preis ab 180,- Euro.

**Hotel Schöne Aussicht**  
Tel.: +49 (0)7833 93690  
info@schoeneaussicht.com  
www.schoeneaussicht.com

**Jeden Monat Gewinnchance auf einen Urlaub zu zweit!**

Gewinnen Sie einen Urlaub zu zweit über 5 Nächte inkl. Frühstück im Hotel Schöne Aussicht.



**Mittelbadische Presse**  
ZEITUNGEN DER ORTENAU

**LESER PLUS**

Gewinnspiel

Stichwort: **Schöne Aussicht**

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Straße/HNr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

Ja, ich bin bereits Abonnent: ja ( ) / nein ( )

Ja, ich bin damit einverstanden, dass die Mittelbadische Presse/Reiff Verlag KG mich künftig über eigene interessante Serviceleistungen und Angebote aus dem Print- und Online-Bereich per E-Mail, Post und Telefon informiert. Vertrauensgarantie: Eine Weitergabe Ihrer Daten an Dritte erfolgt nicht. Ihre Einwilligung können Sie jederzeit durch Nachricht in Textform an den Verlag oder per E-Mail an kundenservice@reiff.de widerrufen!

Datum / Unterschrift: \_\_\_\_\_ DMM-AA

Teilnahme mit Angabe des Stichworts möglich bis 14.08.2017.

Per Fax: 0781 504 7409  
Per E-Mail: [gewinnspiele@reiff.de](mailto:gewinnspiele@reiff.de)

Oder per Postkarte an:

Mittelbadische Presse, WBZ Media GmbH, Gewinnspiel/Leser-Service, Marlener Straße 9, 77656 Offenburg

Gewinnspiel AGB  
Gutschein nicht übertragbar, nicht bar auszahlbar! An- und Abreisekosten gehen zu Lasten des Gewinners. Einlösbar in der Vor- oder Nachsaison, nach Absprache und Vereinbarung. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Der Gewinner wird schriftlich informiert und in der Mittelbadischen Presse veröffentlicht, seine Adresse zur Gewinnabwicklung gespeichert. Eine Weitergabe der Teilnehmeradressen findet nicht statt. Mitarbeiter der Mittelbadischen Presse sind von der Teilnahme ausgeschlossen. Eine Mehrfachteilnahme pro Verlosungstag ist ausgeschlossen. Mehrfachsendungen bzw. -anrufe werden nicht gezählt. Postannahmeschluss 14.08.2017.

# PRIVATE KLEINANZEIGEN PREISE

15 mm hoch – 2-spaltig

**7,50 €\*** inkl. MwSt

20 mm hoch – 2-spaltig

**10,- €\*** inkl. MwSt

30 mm hoch – 2-spaltig

**15,- €\*** inkl. MwSt

Ihr Kontakt für  
**PRIVATE KLEINANZEIGEN**

Tel: 07 81 / 504-14 55  
Fax: 07 81 / 504-14 69  
E-Mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

**ANZEIGENSCHLUSS:**

Dienstags, 16 Uhr, soweit kein anderer Zeitpunkt angegeben ist.

Selbstverständlich sind auch **andere Größen** möglich. Wir beraten Sie gern!

 reiff amtliche nachrichtenblätter.

\* Preise gelten ausschließlich für Privatkunden

**KEHLER TAXI-SERVICE**  
**Gruppen-, Ausflugs- und Transferfahrten**  
**Busse bis 50 Personen**  
 Tel.: 07851 / **43 03**

**Krankentransporte**  
**Bestrahlungs- und Dialysefahrten**

*fides*  
 Druck & Medien

Wir übernehmen gerne kleine und große Druckaufträge von **Firmen, Praxen, Anwälten, Vereinen ...**

Tel. 07807 957 999 - 0  
 info@fides-druck.de

fides Druck & Medien GmbH  
 Nachtweide 3  
 77743 Neuried

**JUST**

Blumengasse 7a  
 77694 Kehl-Auenheim  
 Tel. 07851/899269  
 Fax 07851/899224  
 just.werner@web.de

- Sanitär - Heizung - Solar
- Wärmepumpen
- Holzheizungen
- Badsanierung aus einer Hand

**Buckel weh? - www.r-ok.de**  
 Haselwanderstraße 28 · 77652 Offenburg  
 Fon 07 81 / 9 48 35 01

Rückengerecht leben  
 Jürgen Koch  
 Wirbelsäulengerechte Möbel

**WALDMANN**  
 STEINMETZ-MEISTERBETRIEB

GRABMALE · BRUNNENTRÖGE · NATURSTEINE

*Neue Besen kehren gut,  
 aber die alten wissen wo der Dreck liegt.*

**77694 KEHL-AUENHEIM**  
**FREIBURGERSTR. 8 TEL. 07851-2488**

Diesen Sonntag **SCHAUSONNTAG**  
 von 14.00 – 16.00 Uhr (keine Beratung und Verkauf)

**KINZIGTALER FENSTER GmbH**

**AKTION Sicherheitsfenster**  
 ohne Mehrpreis

- Fenster
- Haustüren
- Markisen
- Rollläden
- Dachfenster
- Insektenschutz
- Einbruchschutz
- Reparaturservice

• Eigene Monteure  
 • Montage zum Festpreis

**Große Fachausstellung** An der B33 hinter der Aral-Tankstelle  
 Berghauptener Straße 21 · 77723 Gengenbach · Tel. (0 78 03) 96 69-0  
 Fax (0 78 03) 96 69-29 · E-Mail: info@kinzigtalerfenster.de

**Geflügelverkauf**  
 Wir kommen alle 14 Tage freitags: **Freitag, 18.8. + 1.9.2017**  
 Zierlohshofen, Rathaus: 9.20 Uhr, Bodersweier, Rathaus: 9.30 Uhr  
 Geflügelzucht J. Schulte · Tel. 0 52 44/89 14 · Fax 0 52 44/7 72 47

**GÜMPEL REISEN**

In Zusammenarbeit mit **WEBER** touristik **Bitte Katalog anfordern!**

29.08.2017	Basel Zoo (Kinder bis 5 Jahre frei & 6-13 Jahre € 10,-)	€ 28,-
01.09.2017	Im Tal der Loreley inkl. Schifffahrt und 3-Gang-Menü	€ 68,-
02.09.2017	Heidelberger Schlossbeleuchtung	€ 32,-
03.09.2017	Sonntagsmarkt in Cannobio am Lago Maggiore	€ 49,-
04.09.2017	Gartenschau Bad Herrenalb inkl. Eintritt	€ 39,-
14.09.2017	Bernkastel - Moseltal inkl. Stadtführung und Schifffahrt	€ 49,-

Daimlerstr. 9 · 77694 Kehl · Tel. 07851 9306-0 · info@guempel-reisen.de

**TAXIZENTRALE KEHL 07851 / 58 18**  
 freundlich – sicher – pünktlich

- Krankentransporte
- Fahrten zu Chemo- und Strahlentherapie
- Dialyse ...

**Zimpfers Laden**  
 Rastatter Str. 28 · Kehl-Bodersweier  
 Telefon 0 78 53 / 9 96 97 39

**Alles für die Schule!**

- Füller, Stifte, uvm.
- Buch und Heftumschläge
- Schulranzen, Zubehör
- Pelikan Wasserfarbkasten, Pinsel etc.

**Wir richten gerne Ihre Schultisten...**  
 Service: Bücher einbinden, Schultüten  
 verschiedene Größe auch zum Selbstgestalten

Schauen Sie einfach mal bei uns vorbei von  
**Mo. - Fr. 8.30 - 18 Uhr, Sa. 9 - 13 Uhr**

Bestimmut entdecken Sie vieles was nicht erwähnt wurde...

**schneckenhaus**  
 NATÜRLICHE WOHNIDEEN

Das neue Schneckenhaus  
 – jetzt in Offenburg

**SSV im August**  
 Matratzen und Bettwaren\*  
 \*Lagerware - keine Neubestellungen  
 – jetzt reduziert –

Entdecken Sie Ihr Wunschmöbel in unserer neuen Markthalle  
 Einzelstücke - besonders günstig. Kommen - sehen - mitnehmen

Wilhelm-Röntgen-Str. 25 · 77656 Offenburg  
 Mo: geschlossen  
 Di - Fr: 10 - 13 und 14 - 19 Uhr  
 Sa: 10 - 17 Uhr  
 www.schneckenhaus-moebel.de